

? fmdhc!K YfVi b['k]fX'ni bY\ a YbX
[YbUi Yf'i bhYf'X]Y '@i dY '[Ybca a Yb

8]Y 'Vf]h]gWXY'K YfVYUi Zg]W hgvY\ ÒfXY']bhYbg]j]Yfh']\fY
DfØZ b['j cb'5bnY][Yb'ZØf'\cWf]g_UbhY' ? fmdhc k Å\fi b[Ybž
k Å\fybX'XYf'GY_hcf'XUfUi Z'k UfhYhž'XUgg'X]Y':]bUbW]U'
7cbXi Wh'5i h\cf]hmibYi Y'5i Zg]W hgvYZ [b]ggY'ØVYfb]a a h"
8]Y'5Xj Yfh]g]b['GhUbXUfX'5i h\cf]hmif5G5Ě'\Uh'Ua '8]YbghU[
Y]bY'8i fWgYhni b[ga]hhY'i b['Ub'a Y\ f'U`g') \$'Vf]h]gWXY
I bhYfbY\ a Yb '\YfUi g[Y[YVYbž'X]Y'ZØf' ? fmdhc k Å\fi b[Yb
k YfVYbž'i bX']\fY' GhUbXUfXg'ZØf'X]YgY'5bnY][Yb'ZYgh[Y`Y[hž
Y]bgW`]Y» `]W`K Ufbi b[Yb'XUj cfž'A YbgWYb'XUni 'ni
Yfa i h][Ybž'? fmdhc 'a]h'? fYX]h_UfhYb'ni '_Ui ZYb'cXYf']\fY
F YbhY' [Y[Yb'gc`WY'Hc_Yb'Y]bni hUi gWYb'U'g'6]hWc]b"8]Y
A]hhY'i b['a Uf_]Yfh'Y]bY'9g_U'Uh]cb']a '? Ua dZ'XYf'5G5ž
[Y[Yb'XUgž'k Ug'g]Y'U'g'k Y]h'j YfVfY]hYhYg'DfcV`Ya 'a]h
]ffYZØ\fybXYb'i bX'i bj YfUbhk cfh]WXYb ' ? fmdhc!5bnY][Yb
VYnY]W.bYhž'j cfni [Y\Yb"B]W_ <i Xgcbž'6Yhf]YVg'Y]hYf
/ Ua d^Y`]d/

8]Y 'Vf]h]gWXY'K YfVYUi Zg]W hgvY\ ÒfXY']bhYbg]j]Yfh']\fY'DfØZ b[
j cb'5bnY][Yb'ZØf'\cWf]g_UbhY' ? fmdhc k Å\fi b[Ybž'k Å\fybX'XYf'
GY_hcf'XUfUi Z'k UfhYhž'XUgg'X]Y':]bUbW]U'7cbXi Wh'5i h\cf]hmibYi Y
5i Zg]W hgvYZ [b]ggY'ØVYfb]a a h"

8]Y'5Xj Yfh]g]b['GhUbXUfX'5i h\cf]hmif5G5Ě'\Uh'Ua '8]YbghU['Y]bY
8i fWgYhni b[ga]hhY'i b['Ub'a Y\ f'U`g') \$'Vf]h]gWXY'I bhYfbY\ a Yb
\YfUi g[Y[YVYbž'X]Y'ZØf' ? fmdhc k Å\fi b[Yb'k YfVYbž'i bX']\fY
GhUbXUfXg'ZØf'X]YgY'5bnY][Yb'ZYgh[Y`Y[hž'Y]bgW`]Y» `]W`
K Ufbi b[Yb'XUj cfž'A YbgWYb'XUni 'ni 'Yfa i h][Ybž'? fmdhc 'a]h
'fYX]h_UfhYb'ni '_Ui ZYb'cXYf']\fY'F YbhY' [Y[Yb'gc`WY'Hc_Yb
Y]bni hUi gWYb'U'g'6]hWc]b"

8]Y`A]hY)`i b[`a Uf_]Yfh`Y]bY`9g_U`Uh]cb`]a `?Ua dZXYf`5G5ž[Y[Yb
XUgž`k Ug`g]Y`U`g`k Y]h] YfVfY]hYhYg`DfcV`Ya `a]h`]ffYØ\fybXYb
i bX`i bj YfUbhk cfh]WXYb `?fmdhc!5bnY][Yb`VYnY]WXYbYhž
j cfni [Y\Yb"

B]W_<i Xgcbž`6Yhf]YVg`Y]hYf`VY]`XYf`5G5ž`gU[hY.`9g`]gh`XYZ]b]h]j
Y]b`GWf]h`bUW`cVYb"8]Yg`]gh`Y]b`GY`hc`fž`j cb`XYa`k]f`Yf`YbbYbž
XUgg`Yf`Yhk Ug`5fVY]h`VYbØh][hž`k]Y`X]Y`F`Y[]Yfi b[`Ui W`Yf`Ub`bh
\Uh`

F]g\`Gi bU_ž`XYf`?Ubn`Yfž`gU[hY`]a `]bi Ufž`XUgg`X]Y`F`Y[]Yfi b[
j Yfgi WXYb`k YfXYž`XUg`; YgYhn`ni `AbXYfbž`i a`XYf` : 75`bYi Y
6Yž [b]ggY`ni f`, VYfk UW`i b[`j cb`?fmdhc!5ggYh`Dfca`ch]cbg`ni
[VYb`i bX`5bnY][Yb`ZØf`X][]hU`Y`5ggYhg`a]h`XYb`ghfYb[YfYb
GhUbXUfXg`]b`9]b`_Ub[`ni `Vf]b[Ybž`X]Y`XYfnY]h`ZØf`UbXYfY
:]bUbnUbnY][Yb`[Y`hYb"8]Y`5G5`gU[hY`YXcW`ž`g]Y`Yfk UfhY`b]WXYhž
XUgg`XUg`bYi Y`GmghYa`j cf`&\$&`Y]b[YZØ\fh`k YfXYž`i bX`k UfbhY
XUj cfž`XUgg`g`fi dY``cgY`6YhfY]VYf`j Yfgi WXYb`_ØbbhYbž`X]Y
JYfnØ[Yfi b[`Ui gni bi hnYb"

I bgYfY`F`c`Y`]gh`]b`X]YgYf`NY]h`k]f`_]WXY`k]WXYh["K YfVYhfY]VYbXY
k]ggYbž`XUgg`X]Y` : 75!J YfcfXbi b[`Ui ZXYa`k Y[`]gh"8]Yg`]gh`Y]bY
NY]hž`]b`XYf`g]Y`j]Y``Y]WXYh<Yi`j YfX]YbYb`a ØW`hYb`ž`gU[hY
<i Xgcb"

8]Y`A UggYbk YfVi b[`ZØf`f]g]_cfY]WXY`?fmdhc]bj Ygh]h]cbYb` \Uh`g]WXY
ni `Y]bYf`XYf`Xf]b[YbXghYb`Df]cf]h`hYb`ZØf` :]bUbnk `WXYhYf`Ui ZXYf
[UbnYb`K Y`h`Yb`hk]W`Y`hž`X]Y`j Yfgi WXYbž`XYb`K]`XYb`K YghYb
XYf`j]fhi Y``Yb`JYfa`Ø[Ybgk YfhY`i bhYf`] \fy`?cbhfc``Y`ni `Vf]b[Yb`

I bhYfgi WXYi b[Yb`XYf` : 75`Ui g`XYa`j Yf[Ub[YbYb`] \f`Yf[UVYbž
XUgg`GdUfYfž`X]Y`?fmdhc`_Ui ZhYbž`bUWXYa`g]Y`5bnY][Yb`[YgY\Yb
\UhYbž`] \fy`?`Ai ZY`a]h[fØ» YfYf`K U\fgWXY]b`]WXY`Y]h`VYfYi hYb"

8]Y`Ui ghfU`]gWXYb`5i Zg]WXYhgVY\ØfXYb` \UVYb`YhnhY`K cWXY`Y]bY
?`U[Y`[Y[Yb`XYb` : UWVcc_!9][YbhØa Yf`A YhU`k Y[Yb
VYhfØ[Yf]gWXYf`Dfca`]!`?fmdhc!5bnY][Yb`Y]b[YfY]WXYhž`X]Y`Ui ZXYf
GcW]U`!A YX]U!K YVg]hY`j YfVfY]hYh`k i fXYb" `A YhU`gU[hYž`Yg

j Yfgi WYž6Yhfi ['ni 'V`cW_]YfYbž_ÒbbY`g]W`UVYf`b]W`hni `XYa
F YW`hgZU``Ài » Yfb"

9]b][Y`@ÀbXYf`g]bX`gc [Uf`bcW` \`ÀfhYf`j cf[Y[Ub[Yb``G]b[Udi f`\Uh
X]YgYg`đ\`f`ZUgh`U``Y` ðZi YbW`f!5bnY][Yb`Z0f`ÒZZYbh]W`Y
J Yf_Y`fga]hhY``i bX`gcn]U`Y`A YX]Yb`Z0f`? fmdhc`j YfvchYbžk `À`fYbX
GdUb]Yb`gU[hYž`XUgg` ðZi YbW`f`X]Y`F Y[i `]Yfi b[gVY`ÒfXYb`]a
J cfUi g`ØVYf`? fmdhc!Dcghg`]bZcfa]YfYb`a ØggYb"

8]Y`5G5ž`X]Y`XYb`Vf]h]gW`Yb`K YfvYgY`_hcf`ØVYfk UW`hž`k]fX`X]Y
J YfUbhk cfhi b[`Z0f`? fmdhc`a]h`XYf` : 75`hY`Ybž`gcVU`X`X]Y
:]bUbni Zg]W`hgVY`ÒfXY`]\fY`bYi Yb`6YZ [b]ggY`ØVYfb]a a`h`
7fmdhc`gW`Y]Y`» h]g]W`UbXYfYb`6fUbW`Yb`Ubž`X]Y`a]h`5G5!
8i fW`gYhni b[ga]hhY`i b[Yb`[YgW`U[Yb`k i fXYbž`XUfi bhYf
: fi W`hVUf_Y]hgVY`UbX`i b[Yb`i bX`j YfgW`fY]Vi b[gdZ]W`h][Y
A YX]_Ua YbhY`ni f` ; Yk]W`hgUVbU`a Y"

8]Y`A]hhY`i b[`Zc`[h`Y]bYf`F Y]\Y`j cb`i fhY`Ybž`X]Y`Ui Z? fmdhc!
K YfvY`_Ua dU[bYb`UVn]Y`Ybž`j cb`XYbYb`XYf`K UW`\i bX`gU[hYž
XUgg`g]Y` [Y[Yb`X]Y`Vf]h]gW`Yb`K YfvYghUbXUfXg`j Yfghc» Yb``8]Y
5[Ybhi f`gUb_h]cb]YfhY`X]YgYb`A cbUh: `c_] ði ž`Y]bYb`Hc`_Ybž`XYf
bUW`9`cb`A i g_g`<i bX`VYbUbbh]ghž`Z0f`Y]bY`F Y]\Y`j cb`5bnY][Yb
]b`ÒZZYbh]W`Yb`J Yf_Y`fga]hhY`b`]b`@cbXcbž`j cb`XYbYb`X]Y`5G5
gU[hYž`XUgg`g]Y` X]Y`5b[gh`XYf`J YfvfUi W`Yfž`Yhk Ug`ni `j YfdUggYbž
Ui g[Ybi hnh `À`hhYb"

8]Y`F Y[i `]Yfi b[gVY`ÒfXY`\Uh]a `j Yf[Ub[YbYb`đ\`f`Y]bY`F Y]\Y
[fc» Yf`? fmdhc!5bV]YhYfž`XUfi bhYf`7c]bVUgY`i bX`YHcfcž`a]h
Zcfa Y`Yb`F Ø[Yb`k Y[Yb`] \fYf`5bnY][Yb`[YgW`U[Yb` `i bX`g]W`
[Y[Yb`K YfvYU_h]cbYb`Z0f`X]Y` : Ub!Hc`_Yb`XYg` : i » VU`j YfY]bg
5fgYbU`[Yk Y`fh"

? fmdhc!6YhfY]VYf`\UVYb`Yf`_`Àfhž`XUgg`g]Y`j Yfgi W`h`\UVYbž`X]Y
GhUbXUfXg`Y]bni `U`hYbž`k cVY`Y]b][Y` : Y`Yf`cXYf` : Y`Yf`j cb
8f]hhUbV]YhYfb`Z0f`X]Y`B]W`hY]b`U`hi b[`XYf`GhUbXUfXg`
j YfUbhk cfh]W` [Ya UW`h`\UVYb``5bXYfY` :]fa Yb`\UVYb`[YgU[hž
XUgg`X]Y`5G5!GhUbXUfXg`i b`_Uf`g]bX`cXYf`XUgg`XYf`K UhW`Xc[
bUW`hfÀ[`]W`bYi Y`F Y[Y`b`Ui ZVYfY]hg`[YgW`U`hYhY`5bnY][Yb

Ub[Yk YbXYh\ Uh"

8]Y'5G5'gU[hYž'\fY'8 i fWłgYhni b[ga]hhY'i b['_ca V]b]YfY'X]Y
DfĀnYXYbnZĀ''Y'Ui'g']\fYb'Øb[ghYb'f'fhY]'Yb']b'Y]bYf'F Y]\Y'j'cb
F]Włh]b]Yb'ZØf'X]Y'6fUbWłY'' 8]Yg' []Vh'gY\ fž'gY\ f'_UfY'<]bk Y]gY
XUfUi Zž'k]Y'g]Y' [YbUi 'k YfVYb'a ØggYb ž'gU[hY'<i Xgcb"

A]Yg'@cW_k ccXž'8]fY_hcf'ZØf'6YgWłk YfXYb'i bX'i bhYfgi Włi b[Yb
VY]'XYf'5G5ž'cVhY'Y]b][Y'? fmdhcZ]fa Yb'XUZØfž'XUgg'g]Y'\fY
5bnY][Yb'gWłbY'']b'9]b'_Ub['[YVfUWłh\ UVYb'' K]f'gY\Yb'VYfY]hg
j]Y'Y'X]YgYf'i bhYfbY\ a Ybž'X]Y'X]Y'J cfgWłf]ZhYb'Y]b\U'hYb ž'gU[hY
Yf''

8]Y'A]hhY'i b['VY[]bb'h'a]h'Y]bYa 'gYWłgk ØWł][Yb'7ci bhXck b'V]g
ni 'Y]bYf': f]ghž'bUWł'XYf'? fmdhcZ]fa Ybž'X]Y'X]Y'5G5!F Y[Y'b'b]Włh
VYZc` [Ybž'ghfYb[YfYb'8 i fWłgYhni b[ga U» bU\ a Yb'i bhYf']Y[Yb"
8Uni' [Y\Øfh'X]Y'Ni gUa a YbUfVY]h'a]h'K YfVYUbV]YhYfbž'i a 'b]Włh
cbZcfa Y'K YfVi b['ni 'V'cW]YfYbž'cXYf''YhnhYbX']Wł'fYWłh]WłY
GWłf]hhY' [Y[Yb'f' bhYfbY\ a Ybž'X]Y'g]Wł'k Y][Yfbž'g]Wł'XUfUb'ni
\U'hYb''

I bhYfbY\ a Yb'k YfXYb'Y]bYf'ni gĀhn']WłYb'DfØZ b['i bhYfnc[Ybž
gcVU'X'X]Y'F Y[]Yfi b[']\fYb'D'Ub'i a gYhnhž'XYf': 75'6YZ [b]ggY
ØVYf'X]Y'a Y]ghYb'? fmdhc k Ā\fi b[gUbnY][Yb'ni '[YVYb''8 Ug
F Y[]a Y'XYf':]bUbnUi Zg]WłhgVY\ØfXYž'XUg'XYfnY]h'ZØf'A U]bghfYUa !
5b`U[Yb'k]Y'5_h]Yb'i bX': cbXg' []hž'j Yf'Ub[hž'XUgg'Y]b'j'cb'XYf
: 75'fY[i ']YfhYg'i bhYfbY\ a Yb'5bnY][Yb'[YbY\ a] [hž'VYj'cf'g]Y
[YgWłU'hYh'k YfXYbž'i bX'g]Y\h'ghfYb[YfY'GhfUZYb'ZØf'J YfghØ» Y
j'cf''

; `cVU'8][]hU':]bUbWłž'Y]bY'? fmdhc!< UbXY`g[fi ddYž'gWłf]YV
YXcWł'Ua 'GUa ghU['Ub'XUg'Vf]h]gWłY':]bUbna]b]ghYf]i a 'i bX
gU[hYž'XUgg'X]Y'j'cf[YgWł'U[YbYb'GhUbXUfXg' Ui Zi bZU]fY'K Y]gY
X]Y'? fmdhcUggYh! ĄXi ghf]Y'VYghfUZYb ž'hY]'k Y]gY'k Y]'X]Y'a Y]ghYb
'? fmdhc!:]fa Yb'b]Włh': 75!Ui hcf]g]Yfh]g]bX'i bX'g]Wł'XU\Yf'XUfUi Z
j Yf'UggYb'a ØgghYb'UbXYfY':]bUbni bhYfbY\ a Ybž']\fY'5bnY][Yb'ni
i bhYfnY]WłbYb''

≠Ub`HUm`c fž`9l YW`h]j Y`8]fYWhcf`XYf`7 fmdhcI`?!@cVVm[fi ddYž`gU[hYž
X]Y`6fUbWXY` k c``Y`_cbZcfa`'gY]b ž`UVYf`X]Y`bYi Yb`FY[Y`b`gY]Yb
hUhgÅW`]W`Y]b`j c``ghÅbX][Yg`J YfVch`'j cb`? fmdhc!K YfVi b[``

E i Y``Y. :]bUbW]U`'H]a Yg

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`_fmdhc!bYk g"Uh